

## TERMS AND CONDITIONS OF SALE, PAYMENT AND DELIVERY (updated 02.10.2017)

### 1) VALIDITY

- a. All orders and supply agreements are based exclusively on the conditions herein, which supersede all previous versions of the terms and conditions present in any form in other documents issued by us.
- b. these terms and conditions shall be considered accepted from the moment of order at the latest upon the receipt of goods.
- c. An agreement concluded based on these terms and conditions is rendered valid and effective for all other supply contracts closed with the Purchaser, even if not expressly referred to in the future.
- d. Agreements to the contrary, particularly contradictory conditions, must be expressly approved by us in writing and must be separately confirmed by Lamitex SPA for each individual contract. The terms and conditions of purchase from the Purchaser are not binding for us, neither in full nor relative to individual clauses, even if not expressly denied.

### 2) OFFER, ORDER AND ORDER CONFIRMATION

- a. With regard to prices and delivery times, our offers are non binding. The specific designs, sizes and weights and other technical-technological data are binding only if expressly agreed upon in writing.
- b. Orders submitted by the Purchaser shall be deemed binding. In its capacity as Seller, Lamitex SPA reserves the right to send any order confirmation within the following 2 work weeks.
- c. Any order shall be considered accepted only upon our written order confirmation.
- d. It is Lamitex SPA's right to refuse any order should the purchaser's solvency not be accepted.
- e. Even if the Purchaser does not return a signed copy of the order confirmation to Lamitex SPA, it shall be considered automatically accepted, including these general conditions of sale, with the start of manufacturing.
- f. It is Lamitex SPA's right to not carry out the order and/or suspend delivery should adequate coverage not be conceded by the credit insurance or should existing coverage be superseded.
- g. It shall be considered that the sale of materials takes place at Lamitex SPA facilities for all legal purposes.

### 3) PRICES AND PAYMENT CONDITIONS

- a. The prices shall be considered Free on Board, excluding packaging, transport, customs, importation, ancillary costs, plus VAT tax by law. Increases in price also apply to all supplies starting from the date communicated by Lamitex SPA.
- b. The prices indicated in price lists and offers may be changed as seen fit by the Seller. Should, between conclusion of the contract and delivery, the price of raw materials, salaries and/or other economic terms impact costs, increasing them to our disadvantage, we reserve the right to request a price adjustment in compliance with these changes, of a reasonable amount for the Purchaser.
- c. All payments will be made in Euro, exclusively to Lamitex SPA in its capacity as Seller. In case of delay in payment by the Purchaser, default payment interests shall be due at the rate pursuant to article 5 of Legislative Decree no. 231/2002, without prejudice to the claim to greater damages. The delay in payment shall result in the loss of all discounts, invoice bonus and allowances granted in any capacity. In the case of delay in payment, Lamitex SPA reserves the right to suspend any further deliveries. All outstanding balances shall be due immediately.
- d. Any claims of any nature do not give the Purchaser the right to suspend pre- agreed payments.
- e. in exceptional cases and if expressly agreed upon,

we shall accept bills of exchange correctly subject to stamp duty and bankable. Should these bills of exchange not be negotiated within 14 days following the term agreed, we may request immediate payment in cash. The bills of exchange and checks shall be accepted only with recourse and the debt shall be extinguished once cashed in. We do not assume any responsibility for the correct and timely presentation and counterclaim. Discount costs (2% in addition to the discount calculated by our bank, and nevertheless at least Euro 50.00) and all costs due for the receipt of the bills of exchange and the checks shall be borne by the Purchaser. Irrespective of the effective date of any bills of exchange accepted and credited subject to confirmation, all credits shall be payable immediately should the terms of payment not be respected or should we be made aware of circumstances that diminish the reliability of the Purchaser.

f. Should, upon conclusion of the agreement, doubts arise about the solvency or the reliability of the Purchaser, or should we be made aware after the fact of any preexisting circumstances, we reserve the right to demand advance payment or the presentation of guarantees before delivery, or to terminate the contract and demand the reimbursement of expenses by the Purchaser, as well as revoke any extensions granted and immediately call in all existing credits.

g. In case of delayed payment, we reserve the right to suspend deliveries and cancel outstanding orders; in this case the Purchaser shall be required to recognize a 3 month Euribor interest rate, plus 5 percentage points, to the Seller. Lamitex SPA has the right to demand default interests equal to 0.05% for each day of delay. This does not impact Lamitex SPA's other rights.

h. Notwithstanding any other regulations of the Purchaser, Lamitex SPA reserves the right to first of all charge the balance of amounts previously due by the Purchaser, at the same time notifying them thereof. In the case of interests and expenses, the amount paid will first cover expenses, then interest and lastly capital.

i. The Purchaser has the right to compensate, withhold or reduce the amounts due only against claims certified with judgment that became final, uncontested claims or equivalent title. Conversely, we may compensate the Purchaser with all counterclaims and credits of our affiliates in accordance with article 2359 of the civil code, as well as any other credit to the Purchaser, upon valid transfer of the credit to us.

### 4) DELIVERY TIME AND METHODS

- a. If not otherwise agreed upon in the individual contract, the deliveries shall be considered Free on Board.
- b. Expected delivery dates shall be indicated in the order confirmation. Where possible, they shall be complied with. In the case of a delay of more than two weeks from the expected delivery date, the Purchaser shall concede an additional extension of the term for the delivery. After two week past the agreed upon term, the Purchaser has the right to withdraw from the agreement. The withdrawal must be notified in writing. This right shall be considered only if the lack of compliance is our fault and it is no longer reasonable to expect continued compliance by the Purchaser.
- c. Should, despite the fact that it attempted to comply with the delivery dates, Lamitex SPA find itself delayed on the agreed upon deliveries, the Purchaser has the right to damages of 0.5% of the net invoice value of the relative supply for each full week of delay, and nevertheless up to 5% of the net invoiced value of the supply. Other rights to compensatory damages are valid exclusively in the measure provided for by section 8.
- d. For the duration of the existence of the circumstances beyond our control (acts of god), such as the im-

possibility of sourcing raw materials and means of transportation, malfunction, strikes and closings, natural disasters and fires, we shall be relieved of the obligation to deliver. The agreed upon delivery dates shall be extended for the duration of such circumstances (acts of god). After the cessation thereof, the Purchaser may refuse collection of the material only if, after such period, the acceptance thereof is no longer reasonable.

e. We have the right to carry out partial deliveries and services.

f. For deliveries, upon request, the Purchaser shall commit to collecting the goods within 28 days from manufacturing at the latest, otherwise the goods will be automatically delivered and, in the case of refusal to collect, they shall be restocked at the expense of the purchaser in a public warehouse. If the purchaser delays acceptance, we shall have the right to demand compensation for damages incurred; with the start of the delay in acceptance, the risk of deterioration and accidental loss shall pass to the Purchaser.

g. It is Lamitex SPA's right to not carry out the order and/or suspend delivery should credit insurance not grant adequate coverage, or should coverage be superseded.

h. It is our right:

- To make split deliveries and deliver the materials ordered with a tolerance of 10% more or less of the amount ordered

i. The goods shall be packaged according to standards applied by Lamitex SPA.

j. Even if expressly sold with free delivery, the goods shall travel at the risk and hazard of the Client who is entitled to compensation, solely from the carrier, for any damages incurred during transport provided that they are notified at the moment of delivery.

k. Invoices are accepted if they are held by the purchaser.

### 5) TRANSFER OF RISK

a. The shipment shall be borne by the Purchaser. The risk of deterioration shall pass in any case to the Purchaser as soon as the material is delivered to the carrier, or has left our warehouse for shipment. This applies in particular for free on rail deliveries.

b. The Purchaser is entitled to compensation solely from the carrier or the shipper for any damages caused during transport.

c. If the shipment may not be carried out within the terms agreed upon, for reasons beyond our control, the risk of accidental deterioration shall pass to the Purchaser upon the arrival of notification that the goods are ready for shipment.

d. The Purchaser has the obligation to collect the goods on the date confirmed. Otherwise, we have the right to debit the usual stocking costs.

### 6) WARANTEE

a. Errors in supply or in quantity must be communicated when unloading and indicated in delivery documents.

b. Obvious defects that are detectable upon regular control of the merchandise must in any case be reported by the Purchaser in writing, by registered letter, within 8 days of receipt of goods. Defects not immediately detected with a normal check, such as errors in quality, must be notified within 8 days from discovery. After such term, the warranty on goods supplied diminishes. Before using the goods, the Purchaser has an obligation to control their suitability for their intended use, even if trial samples were previously supplied.

c. Any damages caused by transport must be notified directly to the carrier at the moment of delivery.

d. Small differences with regard to size and functioning

do not qualify as defects and do not give the right to warranty. Any differences that nevertheless fall within the range of applicable technical regulations, render the product compliant per the contract. Reporting defects assumes that the reduction in value due to defects shall be greater than 4% of the value of the goods.

e. Reporting of non compliance shall be taken into consideration only if it regards goods still available for inspection and/or return. In order to exercise the warranty it is necessary that the Purchaser has first complied with all contractual obligations, in particular the agreed upon conditions of payment. The goods may not be returned without prior agreement between parties.

f. The goods may not be returned without prior agreement between the parties. The returned goods must be in good storage condition, undamaged and returned in the original packaging.

g. If defects were communicated in a timely manner according to the methods under point 6.b, the Purchaser may request the replacement of the goods in question. Should the replaced goods also present the same defects, the Purchaser may ask for a price reduction, or, may choose to nullify the agreement. The Purchaser's right to claim compensatory damages shall be exclusively based on section 8 below.

h. The warranty shall be excluded when the delivered product has been modified, elaborated, or used in a manner not compliant with recommended use.

i. We are not responsible for deterioration of our products if used outside of Europe, unless the intended use and the Country of delivery have been notified to us prior to production, and the suitability of the goods for the intended purpose has been confirmed by us in writing.

j. If the Law does not provide otherwise, the prescription period for reporting defects is 12 months from delivery. In the case of recourse against the supplier in accordance with article 131 of the Italian Consumer Code (Legislative Decree no. 296/2005), the prescription period remains unchanged.

k. The above articles and article 8 thoroughly and definitively regulate our responsibility.

## **7) RETENTION OF TITLE**

a. We retain title of the purchased item up to full receipt of all payments resulting from the business relationship with the Purchaser and with its affiliated companies. Should payment of the purchase price be agreed upon with the Purchaser by check or bill of exchange, the retention of title shall be maintained and shall also be opposable by third parties involved in the exchange, up to execution of payment of the check or bill of exchange.

b. Any processing, transformation or changes to the goods shall always and exclusively be to the benefit of the Seller up to payment in full. The processed article shall serve to cover with its entire value the rights pursuant to point 7.a above.

c. The Purchaser has the right to resell our goods in its usual business traffic. Up to payment of the balance due to us for the supply under contract, the credit of the Purchaser resulting from retail in the context of its regular business traffic shall hereby be transferred to us for its total amount and with all relative ancillary rights, whether or not our goods, covered by a title retention agreement, were resold with or without elaboration, transformation or change, or were elaborated together with goods from other third party suppliers. If another supplier should legally claim a retention of title on the Purchaser's supplier credit, they shall transfer to us the supplier credit which falls under our retention of title of the goods sold.

d. Should the Purchaser's credit deriving from the elaboration of our goods subject to retention of title, or goods subject to joint ownership, be inserted into

a checking account, the Purchaser shall immediately transfer us its right to payment of the balance made from time to time, for the amount corresponding to our credit thereto.

e. In case of delay in payment, interruption in payment, insolvency risk by the Purchaser or other risk to amounts due, the Purchaser's right to cash in the transferred credit shall be forfeited. In this case, the Purchaser shall undertake among other things to immediately mark the goods retained as our property, in a way that is easily recognizable to third parties. The Purchaser must send us a detailed list of other retained goods still available, even if processed and transformed, together with a list of transferred credits, indicating the third party debtors. Irrespective of this, delegates from our company have the right in any moment to carry out checks with the Purchaser, and take note of the necessary documentation. In this case the retained goods must be released upon request, without delivery costs and expenses, based on the agreed upon pickup which shall hereby be irrevocably confirmed by the Purchaser. We reserve the right to sell the goods, posting the proceeds to the account net of the purchase price.

f. The transfer peril is to be borne by the Purchaser. The Purchaser shall be obliged to store it with diligence and stipulate an insurance policy against loss, theft, fire, etc. The liquidated indemnity shall be transferred to us for the amount equal to the purchase price of the goods supplied by us with retention of title. Should the insurance not entirely cover the damages, we reserve the right to act to obtain full compensatory damages of the goods supplied.

g. Deposits or trusteeships are excluded. The Purchaser shall immediately inform us of a seizure or any other detriment to our rights by a third party, and to do as much as possible to support us in protecting our rights against third parties. The Purchaser shall be responsible for all legal and extrajudicial expenses.

h. The Purchaser shall undertake to do everything possible, in particular to release to us or to a Third Party every necessary negotiating statement to make the retention of title enforceable to third parties and the subsequent advance transfer of goods to its headquarters, also according to any applicable foreign legislation in the place of delivery.

## **8) LIMITED LIABILITY**

a. In no way shall we be obliged to compensate direct or indirect damages incurred from supplies found to be defective or non compliant with the order; in this case our responsibility is limited to any replacement of the part of the supply recognized as defective and non compliant with the order.

b. Our responsibility remains nevertheless unchanged according to product responsibility law pursuant to articles 114 and ss. of the Italian Consumer Code (Legislative Decree no. 206/2005) and according to other binding legal regulations.

c. The Purchaser shall assume the role of producer in accordance with and under the cases provided for under article 103, no. 4, letter d) of the Italian Consumer Code (Legislative Decree no. 206/2005) and shall relieve the Seller of any responsibility for product defects should the causes be attributable to their activity. In particular, the Purchaser shall respond in its capacity as producer if the final product is defective and/or if the instructions given to the end user are incorrect or incomplete. The Purchaser shall keep us undamaged from any claim or shall seek to release suitable warranties for such indemnity.

## **9) TECHNICAL DATA SHEET**

a. The technical data sheets of products sold are available to the Purchaser upon request; additional information or specifications not included in the technical data sheets are to be considered purely approximate.

## **10) GOODS FROM THE CLIENT**

a. The Purchaser shall guarantee that the use of decorative materials available to Lamitex SPA, regardless of the type of support used, shall not violate any third party rights. The Purchaser shall not hold Lamitex SPA liable for any third party claims.

## **11) CONFIDENTIALITY**

a. Each contractual party who received information, knowledge, drawings, photographs, designs and/or technical documentation from the other party (Data) which is sent for the offer to the Purchaser from Lamitex SPA, shall use it solely for the purposes of the respective agreement, shall treat it in a confidential manner and shall not disclose it to any third party without written consent from the other party. This shall not apply to the information commonly known at the moment of receipt or previously known to the recipient of such information if at the moment when they received such information they were not held to confidentiality, and for information sent subsequently by a specifically authorized third party and processed by the recipient thereof without use of confidential information coming from the other party.

b. The data must be returned to Lamitex SPA without delay should the parties not come to an agreement. The right of retention by the Purchaser shall be excluded.

## **12) APPLICABLE LAW, COMPETENT COURT, PLACE OF PERFORMANCE, PERSONAL DATA, PARTIAL INVALIDITY**

a. All disputes shall be resolved based on Italian Law. The Vienna Convention on the International Sale of Goods of 1980 and Private International Law (Law no. 218/1995/EGGB) shall not apply.

b. The parties shall agree that in the case that the purchaser finds the presence of defects in the goods purchased, the dispute shall be assigned exclusively to a mediation body included and selected according to regulations pursuant to Legislative Decree no. 28 of 2010. The parties declare to be aware of the fact that mediation proceedings result in tax incentives (articles 17 and 20) and constitute a condition for entertaining application in court. In case of failure in attempts at mediation, and in any case once 4 months have passed from the filing of the motion, ordinary jurisdiction shall once again apply in accordance with article 5 of the same law. For all disputes relative to noncompliance by the purchaser, judicial competence shall be established according to lett. c) of this section.

c. Every dispute shall be subject to the exclusive jurisdiction of the Italian Justice, Court of Pordenone.

d. The place of performance for all obligations resulting from the supply agreement is exclusively our registered office.

e. The handling of the Purchaser's personal data provided in relation to the business relationship is regulated under Legislative Decree no. 196/2003

Lamitex S.p.A.

## CONDIZIONI DI VENDITA, FORNITURA E PAGAMENTO (aggiornato al 02.10.2017)

### 1) VALIDITA'

a. Tutti gli ordini e i contratti di fornitura sono basati esclusivamente sulle condizioni di seguito elencate, che prevalgono su precedenti aggiornamenti delle condizioni stesse, presenti a qualunque titolo su altri documenti di nostra emissione.

b. Le presenti condizioni si intendono accettate al momento dell'ordine o al più tardi con la presa in consegna della merce.

c. Un contratto concluso sulla base delle presenti condizioni comporta la validità ed efficacia delle medesime per tutti gli altri contratti di fornitura conclusi con il Compratore, anche qualora in futuro non ne facessimo espressamente richiamo. d. Accordi in deroga, in particolare condizioni contraddittorie, devono essere da noi espressamente approvati per iscritto e devono essere confermate separatamente da Lamitex SPA per ciascun singolo contratto. Le condizioni di acquisto del Compratore non sono impegnative per noi, né totalmente né relativamente a singole clausole, anche se non espressamente rifiutate.

### 2) OFFERTA, ORDINE E CONFERMA D'ORDINE

a. Relativamente ai prezzi e ai tempi di consegna, le nostre offerte non sono vincolanti. I decori, le dimensioni, i pesi specifici e altri dati tecnico/tecnologici sono impegnativi solo se espressamente concordati per iscritto.

b. Gli ordini trasmessi dal Compratore sono da ritenersi per lui vincolanti. In qualità di Venditore, Lamitex SPA si riserva di inviare eventuale conferma d'ordine entro le 2 settimane lavorative successive.

c. Qualsiasi ordine si intende accettato solo a seguito di nostra conferma d'ordine scritta.

d. È facoltà di Lamitex SPA rifiutare qualsiasi ordine qualora lo stato di solvibilità dell'acquirente non sia accettato.

e. Ancorché l'Acquirente non abbia restituito a Lamitex SPA copia controfirmata della conferma d'ordine, la stessa si intende automaticamente accettata, incluse le presenti condizioni generali di vendita, con l'avvio della produzione industriale.

f. È facoltà di Lamitex SPA non eseguire l'ordine e/o sospendere le consegne qualora l'assicurazione crediti non conceda copertura adeguata o la copertura in essere venga superata.

g. A tutti gli effetti legali la vendita dei materiali si intende avvenuta presso lo stabilimento della Lamitex SPA.

### 3) PREZZI E CONDIZIONI DI PAGAMENTO

a. I prezzi si intendono franco partenza, escluso imballo, trasporto, dogana, importazione, costi accessori, più IVA di legge. Gli aumenti di prezzo valgono per tutte le forniture a partire dalla data comunicata da Lamitex SPA.

b. I prezzi indicati nei listini e nelle offerte possono essere variati a discrezione del Venditore. Qualora tra la conclusione del contratto e la consegna, i prezzi delle materie prime, i salari e/o altri rapporti economici dovessero incidere sui costi, incrementandoli a nostro svantaggio, ci riserviamo il diritto di richiedere un adeguamento del prezzo conformemente a tali modifiche, di entità ragionevole per il Compratore.

c. Tutti i pagamenti verranno effettuati in Euro e corrisposti esclusivamente a Lamitex SPA in qualità di Venditore. In caso di ritardo nel pagamento da parte del Compratore, sono dovuti gli interessi moratori al tasso di cui all'art. 5 del D. Lgs. n. 231/2002, salvo prova del maggior danno. Il ritardo di pagamento comporta la perdita di tutti gli sconti, bonus del fatturato e abbuoni a qualunque titolo concessi. In caso di ritardo nel pagamento Lamitex SPA si riserva il diritto di sospendere eventuali ulteriori consegne. Tutti i crediti ancora sospesi diverranno immediatamente esigibili.

d. Eventuali reclami di qualsiasi natura non danno diritto

al Compratore di sospendere i pagamenti pattuiti.

e. In casi eccezionali e se espressamente concordato accettiamo cambiali correttamente assoggettate ad imposta di bollo e scontabili. Qualora tali cambiali non siano negoziate entro 14 giorni dopo la scadenza concordata, potremo richiedere l'immediato pagamento in contanti. Le cambiali e gli assegni verranno accettati solo pro solvendo ed il debito si estinguerà solo ad incasso avvenuto. Non ci assumiamo nessuna responsabilità per la corretta e tempestiva presentazione e contestazione del protesto. Le spese dello sconto (2% oltre il tasso di sconto calcolato dalla nostra banca, e comunque almeno Euro 50,00) e tutti i costi dovuti per l'incasso delle cambiali e degli assegni saranno a carico del Compratore. Indipendentemente dalla decorrenza di eventuali cambiali accettate ed accreditate con riserva, tutti i nostri crediti saranno immediatamente esigibili nel caso in cui le condizioni di pagamento non fossero rispettate, o in caso venissimo a conoscenza di circostanze che diminuiscano l'affidabilità del Compratore.

f. Qualora, dopo la conclusione del contratto, sorgano fondati dubbi sulla solvibilità o affidabilità del Compratore, o se venissimo a conoscenza solo successivamente di tali circostanze già esistenti al momento della conclusione del contratto, ci riserviamo il diritto di pretendere il pagamento anticipato o la presentazione di garanzie prima della consegna, oppure di recedere dal contratto e pretendere dal Compratore il rimborso delle spese, come pure revocare le dilazioni concesse e mettere in scadenza immediata tutti i crediti in essere.

g. In caso di ritardato pagamento ci riserviamo il diritto di sospendere le consegne ed annullare gli ordini in corso; in questo caso il Compratore sarà obbligato a riconoscere al Venditore gli interessi di mora al tasso Euribor 3 mesi, maggiorato di 5 punti percentuali. – Lamitex SPA ha il diritto di pretendere interessi moratori pari allo 0,05% per ogni giorno di ritardo. Questo non modifica altri diritti di Lamitex SPA.

h. Nonostante eventuali diverse disposizioni del Compratore, Lamitex SPA si riserva la facoltà di imputare i pagamenti in primo luogo a saldo di somme precedentemente dovute dal Compratore, dandone contestuale comunicazione allo stesso. Nel caso di spese e interessi, la somma versata verrà imputata prima alle spese, poi agli interessi e, infine, al capitale.

i. Il Compratore ha il diritto di compensare, trattenere o ridurre le somme dovute solo a fronte di controprestazioni che siano state accertate con sentenza passata in giudicato, sentenze non contestate o titolo equipollente. Per contro, noi possiamo compensare nei confronti del Compratore tutte le nostre controprestazioni e crediti delle società a noi collegate ai sensi dell'art. 2359 c.c., nonché ogni altro credito nei confronti del Compratore, dopo l'avvenuta e valida cessione a noi del credito.

### 4) MODALITA' E TEMPI DI CONSEGNA

a. Se non diversamente concordato nel singolo contratto, le consegne sono da intendersi franco partenza.

b. Le date di consegna previste sono indicate nella conferma d'ordine. Per quanto possibile, esse verranno rispettate. Nel caso di ritardo della consegna di oltre due settimane dalla data prevista, il Compratore dovrà concedere un ulteriore termine di dilazione per la consegna. Trascorse due settimane dal termine concesso, il Compratore ha diritto di recedere dal contratto. Il recesso deve essere dichiarato per iscritto. Tale diritto è contemplato solo qualora la colpa del mancato rispetto sia a noi imputabile e non sia ragionevole pretendere ulteriormente il rispetto del contratto da parte del Compratore.

c. Qualora, nonostante Lamitex SPA si sia impegnata a rispettare le date di consegna si trovi in ritardo sulle consegne pattuite, il Compratore ha diritto a un risarcimento dello 0,5% del valore netto di fattura relativo alle forniture interessate, per ogni settimana completa

di ritardo, comunque al massimo fino al 5% del valore di fattura netto delle forniture. Altri diritti a risarcimento danni sono validi esclusivamente nella misura prevista dal successivo paragrafo 8.

d. Per la durata dell'esistenza di circostanze al di fuori dal nostro controllo (eventi e/o situazioni di forza maggiore), quali l'impossibilità di reperire materie prime e mezzi di trasporto, guasti di funzionamento, scioperi e chiusure, catastrofi naturali e incendi, siamo sollevati dall'obbligo di consegna. Le date di consegna concordate vengono prorogate per la durata dell'esistenza delle circostanze di forza maggiore. Dopo la cessazione delle stesse, il Compratore può rifiutare il ritiro del materiale solo nel caso che, dopo tale periodo, l'accettazione dello stesso sia diventata non ragionevole.

e. Abbiamo il diritto di effettuare consegne e prestazioni parziali.

f. Per ordini di consegna a richiesta, il Compratore si impegna a ritirare la merce al più tardi entro 28 giorni dall'appuntamento, altrimenti la merce gli verrà consegnata automaticamente e, nel caso di rifiuto di accettazione, verrà immagazzinata a spese del Compratore in magazzino pubblico. Se il compratore ritarda l'accettazione, avremo il diritto di pretendere il risarcimento dei danni a noi arrecati; con l'inizio del ritardo nell'accettazione, i rischi di deperimento e perdita accidentale passano al Compratore.

g. È facoltà di Lamitex SPA non eseguire l'ordine e/o sospendere le consegne qualora l'assicurazione crediti non conceda copertura adeguata, o la copertura in essere venga superata.

h. È nostra facoltà:

• Effettuare consegne frazionate e consegnare i materiali ordinati con una tolleranza del 10% in più o in meno sul quantitativo ordinato

i. La merce verrà imballata secondo gli standard applicati da Lamitex SPA.

j. Ancorché espressamente venduta franco destino, la merce viaggia a rischio e pericolo del Committente al quale spetta l'azione di rivalsa, unicamente presso il trasportatore, per eventuali danni generati durante il trasporto purché contestati al momento della consegna.

k. Le fatture sono accettate qualora trattenute dall'acquirente.

### 5) PASSAGGIO DEL RISCHIO

a. La spedizione è a carico del Compratore. Il rischio di deperimento passa in ogni caso al Compratore non appena il materiale viene consegnato al trasportatore, o ha lasciato il nostro magazzino per la spedizione. Questo vale in particolare per la fornitura franco di nolo.

b. Al Compratore spetta l'azione di rivalsa unicamente presso il trasportatore o lo spedizioniere, per eventuali danni generati durante il trasporto.

c. Nel caso la spedizione non possa essere effettuata entro i termini concordati, per motivazioni a noi non imputabili, il rischio del deperimento accidentale passa al Compratore con l'arrivo della comunicazione di merce pronta per la spedizione.

d. Il Compratore ha l'obbligo di ritirare la merce alla data confermata. In caso contrario abbiamo il diritto di addebitare i normali costi di stoccaggio.

### 6) GARANZIA

a. Errori di fornitura o di quantità ci devono essere contestati all'atto dello scarico ed indicati nei documenti di consegna.

b. Difetti apparenti e rilevabili ad un regolare controllo della merce devono in ogni caso essere denunciati dal Compratore per iscritto, a mezzo lettera raccomandata, entro 8 giorni dal ricevimento della merce. I difetti non immediatamente rilevabili con un normale controllo,

come gli errori di qualità, devono esserci comunicati entro 8 giorni dalla loro scoperta. Decorso tale termine, decade la garanzia sul materiale fornito. Prima dell'utilizzo della merce, il Compratore ha l'obbligo di controllare la sua idoneità per la destinazione d'uso, anche se sono stati precedentemente forniti dei campioni di prova.

c. Eventuali danni causati dal trasporto devono essere contestati direttamente al trasportatore al momento della consegna.

d. Piccole differenze rispetto alle dimensioni e alle modalità di esecuzione non sono qualificate come vizi o difetti e non danno diritto alla garanzia. Eventuali differenze che comunque rientrino nei valori delle normative tecniche vigenti, mantengono il prodotto conforme al contratto. La denuncia di difetti presuppone che la diminuzione di valore dovuta al difetto sia maggiore del 4% del valore del materiale.

e. Le segnalazioni di non conformità verranno prese in considerazione solo se relative a merce ancora disponibile per l'ispezione e/o la restituzione. Per esercitare la garanzia è necessario che il compratore abbia prima adempiuto a tutti gli obblighi contrattuali a lui spettanti, in particolare le condizioni di pagamento concordate.

f. La merce non potrà essere restituita senza previo accordo tra le parti.

La merce resa dovrà essere in buone condizioni di immagazzinamento, non danneggiata e restituita nell'imballo originale.

g. Nel caso in cui siano stati tempestivamente segnalati dei difetti secondo le modalità di cui al punto 6.b, il Compratore può chiedere la sostituzione della merce oggetto del contratto. Qualora anche la merce sostituita presenti gli stessi difetti, può chiedere la riduzione del prezzo o, a sua scelta, può recedere dal contratto. I diritti di risarcimento danni spettano al Compratore esclusivamente sulla base del successivo paragrafo 8.

h. La garanzia è esclusa quando la merce consegnata sia stata modificata, lavorata, oppure utilizzata in modo non conforme alle cautele d'uso.

i. Non siamo responsabili del deterioramento dei nostri prodotti se utilizzati al di fuori dell'Europa, a meno che la destinazione d'uso ed il Paese di consegna non ci siano stati comunicati prima della produzione, e l'idoneità del materiale per lo scopo previsto, non sia stata da noi confermata per iscritto.

j. Se la Legge non prevede termini diversi, il termine di prescrizione per la denuncia dei difetti è 12 mesi dalla consegna. In caso di azione di regresso sul fornitore ai sensi dell'art. 131 del Codice del Consumo (D.Lgs. n. 296/2005) il termine di prescrizione resta invariato.

k. Gli articoli precedenti e l'art. 8 regolano la nostra responsabilità in modo completo e definitivo.

## 7) RISERVA DI PROPRIETA'

a. Ci riserviamo la proprietà della cosa acquistata fino all'integrale ricezione di tutti i pagamenti risultanti dal rapporto d'affari con il Compratore e con le aziende a lui collegate. Qualora il pagamento del prezzo di acquisto sia stato concordato con il Compratore per mezzo di assegno o cambiale, la riserva di proprietà viene conservata ed è opponibile anche dai terzi aventi diritto nel rapporto cambiario, operando fino all'avvenuto pagamento della cambiale o assegno.

b. L'eventuale lavorazione, trasformazione o modifica della merce vanno sempre ed esclusivamente a beneficio del Venditore fino all'avvenuto integrale pagamento. La cosa lavorata serve a coprire con tutto il suo valore i diritti di cui al punto 7.a che precede.

c. Il Compratore ha il diritto di rivendere la nostra merce nell'usuale traffico commerciale. Fino a saldo di quanto dovutoci per la fornitura oggetto del contratto, i crediti del Compratore risultanti dalla rivendita nell'ambito del regolare traffico commerciale, vengono ceduti a noi già da ora per il loro importo complessivo e con tutti i diritti accessori a questo, indipendentemente dal fatto che la nostra merce, coperta da riservato dominio, sia stata rivenduta con o senza lavorazione, trasformazione

o modifica, o sia lavorata insieme a merce di altri terzi fornitori. Se un altro fornitore dovesse far valere in modo legale la riserva di proprietà sui crediti di fornitura del Compratore, questi cederà a noi i crediti di fornitura che rientrano nell'ambito della nostra riserva di proprietà sulla merce venduta.

d. Qualora i crediti del Compratore derivanti dalla lavorazione della nostra merce in riserva di proprietà, o di merce di nostra proprietà, vengano inseriti in un conto corrente, il Compratore cede già da ora a noi il suo diritto al pagamento del saldo riconosciuto di volta in volta, per l'ammontare corrispondente ai nostri crediti nei suoi confronti.

e. In caso di ritardi di pagamento, interruzione dei pagamenti, rischio di insolvenza da parte del Compratore, o altro rischio per le nostre spettanze, decade il mandato all'incasso da parte del Compratore dei crediti ceduti. In questo caso, il Compratore si impegna tra l'altro a contrassegnare immediatamente la merce riservata, come di nostra proprietà, in modo ben riconoscibile a terzi. Il Compratore deve inviare a noi una lista dettagliata di altra merce riservata ancora disponibile, anche se lavorata o trasformata, insieme a una lista dei crediti ceduti, indicandone i terzi debitori. Independentemente da questo, delegati della nostra azienda hanno diritto in qualsiasi momento di fare delle verifiche presso il Compratore, e prendere visione della documentazione necessaria. In tal caso la merce riservata deve esserci rilasciata su richiesta, senza costi di trasporto e spese, sulla base del consenso al ritiro che ci viene irrevocabilmente confermato dal Compratore con la presente. Ci riserviamo la facoltà di vendere la merce imputando il ricavato in conto al prezzo netto di acquisto.

f. Il rischio della merce da noi consegnata è a carico del Compratore. Egli ha l'obbligo di custodirla con diligenza e stipulare una polizza assicurativa contro perdita, furto, incendio, ecc. L'indennizzo liquidato verrà a noi ceduto per l'importo pari al prezzo di acquisto della merce da noi fornita con riserva di proprietà. Qualora l'assicurazione non copra interamente il danno, ci riserviamo il diritto di agire per ottenere il risarcimento integrale della merce fornita.

g. Sono esclusi i depositi o le cessioni fiduciarie. Il Compratore deve informarci immediatamente di un pignoramento o di altro pregiudizio dei nostri diritti da parte di terzi, e fare quanto possibile per supportarci nella tutela dei nostri diritti contro terzi. Il Compratore è responsabile di tutti i costi di un intervento sia giudiziale che extragiudiziale.

h. Il Compratore si impegna a fare tutto il possibile, in particolare a rilasciare a noi o ad un Terzo ogni dichiarazione negoziale necessaria per rendere opponibile a terzi la riserva di proprietà e la conseguente cessione anticipata della merce presso la propria sede, anche secondo l'eventuale legislazione estera vigente nel luogo di consegna.

## 8) LIMITAZIONI DELLA RESPONSABILITA'

a. In nessun caso saremo obbligati al risarcimento di danni diretti o indiretti generati da forniture riscontrate difettose o non conformi all'ordine; in questo caso la responsabilità a nostro carico è limitata all'eventuale sostituzione della parte della fornitura riconosciuta difettosa o non conforme all'ordine.

b. Resta invariata la nostra responsabilità secondo la Legge sulla responsabilità del prodotto ai sensi degli artt. 114 e ss. del Codice del Consumo (D. Lgs. n. 206/2005) e secondo le altre disposizioni di Legge inderogabili.

c. Il Compratore assume la qualità di produttore ai sensi e nei casi previsti nell'art. 103, n. 4, lett. d) del Codice del Consumo (D. Lgs. n. 206/2005) e solleva il Venditore da ogni responsabilità per difetto del prodotto qualora le cause siano riconducibili alla sua attività. In particolare, il Compratore risponde in qualità di produttore qualora il prodotto finale sia difettoso e/o le istruzioni date all'utilizzatore finale non siano corrette o complete. Il Com-

pratore ci terrà indenni da qualsiasi rivendicazione ed eventualmente provvederà al rilascio di idonee garanzie per tale manleva.

## 9) SCHEDE TECNICHE

a. Le schede tecniche dei prodotti venduti sono a disposizione del Compratore che ne facesse richiesta; ulteriori dati o specifiche al di fuori delle schede tecniche avranno valore puramente indicativo.

## 10) BENI PROVENIENTI DAL CLIENTE

a. Il Compratore garantisce che l'utilizzo di decorativi messi da lui a disposizione di Lamitex SPA, indipendentemente dal supporto utilizzato, non violano eventuali diritti dei terzi. Il Compratore esonererà Lamitex SPA da eventuali pretese di terzi.

## 11) SEGRETEZZA

a. Ogni parte contrattuale che ha ricevuto dall'altra parte, informazioni, conoscenze, elaborati, fotografie, disegni, documentazione tecnica, che p.e. si inoltrano in occasione dell'offerta ai Compratori di Lamitex SPA (Informazioni), le utilizzerà solamente ai fini del rispettivo contratto, le tratterà in modo riservato e non le metterà a conoscenza di terzi senza il preventivo consenso scritto dell'altra parte. Ciò non vale per le Informazioni comunemente note al momento della ricezione o già note alla parte destinataria delle stesse nel momento in cui la medesima ha ricevuto tali informazioni senza essere tenuta alla segretezza, e per informazioni trasmesse successivamente da un terzo appositamente autorizzato e elaborate dalla parte destinataria delle stesse senza utilizzo di Informazioni segrete provenienti dall'altra parte.

b. Le Informazioni devono essere restituite a Lamitex SPA senza indugio qualora non si dovesse addvenire alla conclusione del contratto. È escluso il diritto di ritenzione a favore del Compratore.

## 12) LEGGE APPLICABILE, FORO COMPETENTE, LUOGO DI ADEMPIMENTO, DATI PERSONALI, NULLITA' PARZIALE

a. Tutte le controversie vanno decise in base alla Legge nazionale italiana. È esclusa l'applicazione della Convenzione Internazionale di Vienna sulla Vendita Internazionale di Mercè del 1980 e del Diritto Internazionale Privato (L. n. 218/1995/EGGBG).

b. Le parti concordemente prevedono che nel caso in cui l'acquirente rilevi la presenza di vizi nella merce compravenduta, la competenza esclusiva a decidere la controversia sarà devoluta ad un organo di mediazione previsto e nominato secondo la disciplina di cui al D.Lgs. n. 28 del 2010. Le parti dichiarano di essere a conoscenza del fatto che il procedimento di mediazione comporta agevolazioni fiscali (artt. 17 e 20) e costituisce condizione di procedibilità della domanda giudiziale. Nel caso di fallimento del tentativo di mediazione e in ogni caso decorso il termine di 4 mesi dal deposito dell'istanza medesima, ritornerà ad essere applicabile la giurisdizione ordinaria ai sensi dell'art. 5 della medesima legge. Per tutte le controversie relative all'inadempimento da parte dell'acquirente, la competenza giurisdizionale è radicata secondo quanto stabilito dalla lett. c) del presente articolo.

c. Per ogni controversia si conviene la competenza per territorio esclusiva del Giudice Italiano, Tribunale di Pordenone.

d. Luogo di adempimento per tutti gli obblighi risultanti dal contratto di fornitura è esclusivamente la nostra sede legale.

e. Il trattamento dei dati personali del Compratore comunicati in relazione al rapporto d'affari è regolato dalle disposizioni previste dal D. Lgs. n. 196/2003.

## ALLGEMEINE GESCHÄFTSBEDINGUNGEN (aktualisiert am 02.10.2017)

### 1) GÜLTIGKEIT

a. Alle Aufträge und Lieferverträge basieren ausschließlich auf den nachfolgend genannten Allgemeinen Geschäftsbedingungen, die Vorrang vor älteren Aktualisierungen haben und in jeglicher Form auf anderen, von uns ausgestellten Unterlagen, aufgeführt sind.

b. Die vorliegenden Allgemeinen Geschäftsbedingungen gelten zum Zeitpunkt des Auftrags oder spätestens zum Zeitpunkt des Wareneempfangs als akzeptiert. c. Ein auf der Basis der vorliegenden Allgemeinen Geschäftsbedingungen abgeschlossener Vertrag beinhaltet die Gültigkeit und Wirksamkeit derselben für alle weiteren Lieferverträge, die mit dem Käufer abgeschlossen wurden, auch wenn wir diese in Zukunft nicht ausdrücklich nennen.

d. Abweichende Vereinbarungen, insbesondere widersprechende Bedingungen, müssen von uns ausdrücklich schriftlich genehmigt und gesondert von Lamitex SPA für jeden einzelnen Vertrag bestätigt werden. Die Allgemeinen Geschäftsbedingungen des Käufers sind für uns nicht bindend, weder insgesamt noch hinsichtlich einzelner Klauseln, auch wenn sie nicht ausdrücklich abgelehnt wurden.

### 2) ANGEBOT, BESTELLUNG UND AUFTRAGSBESTÄTIGUNG

a. In Bezug auf Preise und Lieferfristen sind unsere Angebote nicht bindend. Die Dekore, Abmessungen, spezifischen Gewichte und weiteren technischen/technologischen Daten sind nur dann bindend, wenn sie ausdrücklich schriftlich vereinbart wurden.

b. Die vom Käufer eingesendeten Aufträge sind für diesen bindend. Als Verkäufer behält sich Lamitex SPA vor, eine eventuelle Auftragsbestätigung innerhalb der folgenden 2 Arbeitswochen zuzusenden.

c. Jeder Auftrag gilt nur mit unserer schriftlichen Auftragsbestätigung als angenommen.

d. Lamitex SPA behält sich das Recht vor, einen Auftrag abzulehnen, wenn die Zahlungsfähigkeit des Käufers nicht akzeptiert wurde. e. Auch wenn der Käufer der Lamitex SPA keine gegengezeichnete Kopie der Auftragsbestätigung zusendet, gilt diese mit Beginn der industriellen Herstellung als automatisch akzeptiert, einschließlich der hier vorliegenden Allgemeinen Geschäftsbedingungen. LAMITEX SPA f. Lamitex SPA behält sich das Recht vor, den Auftrag nicht auszuführen und/oder die Lieferungen auszusetzen, wenn die Kreditversicherung keine ausreichende Deckung gewährleistet bzw. die vorhandene Deckung überschritten wird.

g. Der Verkauf der Materialien versteht sich im Werk der Lamitex SPA als rechtsgültig erfolgt.

### 3) PREISE UND ZAHLUNGSBEDINGUNGEN

a. Die Preise verstehen sich ab Werk, ohne Verpackung, Transport, Zoll, Import, Zusatzkosten und zuzüglich gesetzlicher Mehrwertsteuer. Preissteigerungen gelten für alle Lieferungen ab dem von Lamitex SPA mitgeteilten Datum.

b. Die in den Preislisten und Angeboten angegebenen Preise können sich nach dem Ermessen des Verkäufers ändern. Sollten zwischen Abschluss des Vertrages und Lieferung die Preise der Rohmaterialien, die Löhne und/oder sonstige Geschäftsverhältnisse für uns nachteilige Auswirkungen auf die Preise haben, behalten wir uns das Recht vor, eine Anpassung der Preise im Rahmen der genannten Änderungen und in einer für den Käufer vernünftigen Höhe vorzunehmen.

c. Alle Zahlungen müssen in Euro erfolgen und werden ausschließlich an die Lamitex SPA in ihrer Eigenschaft als Verkäufer gezahlt. Im Falle eines Zahlungsverzugs von Seiten des Käufers werden die in Art. 5 des D. Lgs. Nr. 231/2002 festgelegten Verzugszinsen fällig, mit Vorbehalt des Nachweises höherer Schäden. Der Zahlungsverzug hat den Verlust sämtlicher Rabatte, des Umsatzbonus und sonstigen Preisnachlässe zur Folge. Im Falle eines Zahlungsverzugs behält sich Lamitex SPA das Recht vor,

eventuelle weitere Lieferungen auszusetzen. Alle noch offenen Forderungen werden sofort fällig.

d. Reklamationen jeder Art geben dem Käufer nicht das Recht, die vereinbarten Zahlungen auszusetzen.

e. In besonderen Fällen und wenn ausdrücklich vereinbart, akzeptieren wir ordentlich mit Stempelsteuer versehene, diskontfähige Wechsel. Werden diese Wechsel nicht innerhalb von 14 Tagen nach der vereinbarten Frist abgegeben, können wir auf die Zahlung in bar bestehen. Wechsel und Schecks werden nur zahlungshalber akzeptiert und die Schuld wird erst bei erfolgter Zahlung getilgt. Wir übernehmen keine Verantwortung für die richtige und fristgerechte Vorlage und Anfechtung des Protests. Die Kosten des Diskonts (2% über den von unserer Bank berechneten Diskontsatz, mindestens jedoch Euro 50,00) und sämtliche Kosten für die Einlösung der Wechsel und der Schecks sind zu Lasten des Käufers. Unabhängig vom Fristablauf eventueller akzeptierter, mit Vorbehalt gutgeschriebener Wechsel, sind alle unsere Forderungen sofort fällig, wenn die Zahlungsbedingungen nicht eingehalten werden oder wenn wir Umstände in Erfahrung bringen, die die Zuverlässigkeit des Käufers mindern.

f. Sollten nach Abschluss des Vertrages begründete Zweifel an der Zahlungsfähigkeit oder Zuverlässigkeit des Käufers entstehen oder sollten wir erst zu einem späteren Zeitpunkt solche, bereits beim Abschluss des Vertrages bestehende Umstände in Erfahrung bringen, behalten wir uns das Recht vor, die Vorauszahlung oder die Vorlage von Garantien vor der Lieferung zu fordern, bzw. vom Vertrag zurückzutreten und vom Käufer die Erstattung der Kosten zu verlangen sowie bereits gewährte Zahlungsaufschübe zu widerrufen und sämtliche vorhandene Forderungen sofort einzufordern.

g. Im Falle eines Zahlungsverzugs behalten wir uns das Recht vor, die Lieferungen auszusetzen und die laufenden Aufträge zu annullieren; in diesem Fall ist der Käufer verpflichtet, dem Verkäufer Verzugszinsen in Höhe des Euribor-Zinssatzes 3 Monate zuzüglich 5 Prozentpunkte zu zahlen.– Lamitex SPA hat das Recht, Verzugszinsen in Höhe von 0,05% für jeden Tag des Verzugs zu fordern. Dies hat keine Auswirkungen auf alle anderen Rechte der Lamitex SPA.

h. Trotz eventueller anderslautender Anweisungen von Seiten des Käufers, behält sich Lamitex SPA die Möglichkeit vor, die Zahlungen zunächst als Saldo von älteren, vom Käufer geschuldeten Summen zu verwenden. Dies wird entsprechend mitgeteilt. Sollten Kosten und Zinsen zu zahlen sein, wird die gezahlte Summe zunächst für die Kosten, dann für die Zinsen und abschließend für das Kapital verwendet.

i. Der Käufer kann die geschuldeten Summen nur dann aufrechnen, zurückhalten oder reduzieren, wenn es sich um Gegenleistungen handelt, die mit einem rechtsgültigen Urteil, mit nicht widersprochenen Urteilen oder einem ähnlichen Titel festgestellt wurden. Hingegen können wir gegenüber des Käufers unsere gesamten Gegenforderungen und Forderungen der gemäß Art. 2359 c.c. [ital. BGB] mit uns verbundenen Gesellschaften, sowie alle sonstigen Forderungen gegenüber dem Käufer, nach erfolgter und gültiger Abtretung der Forderung an uns, aufrechnen.

### 4) LIEFERMODALITÄTEN UND -FRISTEN

a. Wenn nicht anders in jeden einzelnen Vertrag vereinbart, verstehen sich die Lieferungen ab Werk.

b. Die voraussichtlichen Lieferdaten werden in der Auftragsbestätigung angegeben. Diese werden im Rahmen der Möglichkeiten eingehalten. Bei einer Verspätung von mehr als zwei Wochen gegenüber des angegebenen Liefertermins ist der Käufer verpflichtet, eine weitere Lieferverzögerung zu gewähren. Nach Ablauf von zwei Wochen gegenüber der zusätzlich gewährten Lieferverzögerung hat der Käufer das Recht, vom Vertrag zurückzutreten. Der Rücktritt vom Vertrag muss schriftlich erklärt werden. Dieses Recht gilt nur dann, wenn die Schuld der Nichterfüllung uns zuschreiben ist und die weitere Beachtung des Vertrages durch den Käufer zu verlangen nicht begründet ist. c. Sollte Lamitex SPA trotz der Verpflichtung, die Liefer-

daten einzuhalten, die vereinbarten Lieferungen verspätet ausführen, hat der Käufer Anspruch auf einen Schadensersatz in Höhe von 0,5% des Nettowerts der Rechnung bezüglich der betroffenen Lieferungen für jede Woche der Verspätung, jedoch maximal bis 5% des Nettowerts der Rechnung der entsprechenden Lieferungen.

Weitere Rechte auf Schadensersatz gelten nur im Rahmen des nachfolgenden Kapitels 8.

d. Über die Dauer des Fortbestehens der nicht in unserer Kontrolle liegenden Umstände (höhere Gewalt), wie die Unmöglichkeit, die Rohmaterialien und Transportmittel zu besorgen, Betriebsschäden, Streiks und Sperrungen, Naturkatastrophen und Feuer, sind wir von der Lieferverpflichtung entbunden. Die vereinbarten Liefertermine werden um die Dauer der Umstände höherer Gewalt verlängert. Nach Beendigung derselben kann der Käufer die Annahme des Materials nur dann verweigern, wenn diese nach Beendigung eines solchen Zeitraums nicht mehr zumutbar ist.

e. Wir haben das Recht, Teillieferungen und -leistungen auszuführen.

f. Für Abrufaufträge verpflichtet sich der Käufer, die Ware spätestens innerhalb von 28 Tagen nach Fertigstellung abzuholen, andernfalls wird ihm die Ware automatisch zugestellt und im Falle der Annahmeverweigerung wird sie auf Kosten des Käufers in einem öffentlichen Lagerraum eingelagert. Verzögert der Käufer die Annahme, haben wir das Recht, die uns entstandenen Schäden in Rechnung zu stellen; mit Beginn der verzögerten Annahme gehen die Risiken für den Verfall und den unfallbedingten Verlust der Ware auf den Käufer über.

g. Lamitex SPA behält sich das Recht vor, den Auftrag nicht auszuführen und/oder die Lieferungen auszusetzen, wenn die Kreditversicherung keine ausreichende Deckung gewährleistet bzw. die vorhandene Deckung überschritten wird.

h. Es liegt in unserem Ermessen:

- Teillieferungen durchzuführen und die bestellten Materialien mit einer Toleranz von 10% über oder unter der Bestellmenge zu liefern

i. Die Ware wird nach den von Lamitex SPA verwendeten Standards verpackt.

j. Auch wenn die Ware ausdrücklich frei Haus verkauft wurde, trägt der Auftraggeber das Risiko des Transports. Im Falle von Transportschäden, die unverzüglich bei Übergabe beanstandet werden müssen, kann der Käufer seine Regressansprüche ausschließlich beim Transportunternehmen geltend zu machen.

k. Die Rechnungen werden akzeptiert, wenn der Käufer diese aufbewahrt.

### 5) GEFAHRENÜBERGANG

a. Der Transport ist zu Lasten des Käufers. Das Risiko des Verfalls geht in jedem Fall auf den Käufer über, sobald das Material dem Spediteur übergeben wurde oder unser Lager für die Spedition verlassen hat. Dies gilt insbesondere für die frachtfreie Lieferung.

b. Für eventuelle Transportschäden kann der Käufer seine Regressansprüche ausschließlich beim Transportunternehmen oder dem Spediteur geltend machen.

c. Kann die Spedition aus Gründen, die nicht von uns abhängen, nicht innerhalb der vereinbarten Frist ausgeführt werden, geht das Risiko des unfallbedingten Verfalls mit der Mitteilung der Abholbereitschaft der Ware an den Käufer über.

d. Der Käufer ist verpflichtet, die Ware zum bestätigten Datum abzuholen. Andernfalls behalten wir uns das Recht vor, die normalen Lagerkosten in Rechnung zu stellen.

### 6) GARANTIE

a. Liefer- oder Mengenfehler müssen bei Entladen der Ware beanstandet und in den Lieferdokumenten angegeben werden.

b. Offensichtliche Mängel und solche, die bei einer normalen Kontrolle der Ware erkennbar sind, müssen vom Käufer

fer schriftlich und per Einschreiben innerhalb von 8 Tagen nach Eingang der Ware gemeldet werden. Nicht offensichtliche Mängel, die also bei einer normalen Kontrolle nicht sofort erkennbar sind, wie beispielsweise Qualitätsfehler, müssen uns innerhalb von 8 Tagen nach deren Aufdeckung gemeldet werden. Nach Ablauf dieser Frist verfällt die Garantie für das gelieferte Material. Vor der Verwendung des Materials ist der Käufer verpflichtet, die Eignung desselben für den bestimmten Zweck zu prüfen, auch wenn zuvor Probemuster geliefert wurden.

c. Eventuelle Transportschäden müssen direkt beim Spediteur bei der Lieferung der Ware beanstandet werden.

d. Kleine Abweichungen hinsichtlich der Abmessungen und der Ausführung der Ware sind nicht als Fehler oder Mangel einzuordnen und geben keinen Anspruch auf Garantieleistungen. Mit eventuellen Abweichungen, die innerhalb der geltenden technischen Vorschriften liegen, ist das Produkt weiterhin als vertragsgerecht anzusehen. Mängel können dann gemeldet werden, wenn sie eine Wertminderung des Materials von mehr als 4% verursachen.

e. Meldungen hinsichtlich einer Nichtkonformität werden nur dann in Betracht gezogen, wenn die entsprechende Ware noch für eine Inspektion und/oder die Rücksendung verfügbar ist. Zur Ausübung des Garantierechts muss der Käufer bereits die ihm zustehenden Vertragsverpflichtungen erfüllt haben, insbesondere die vereinbarten Zahlungsbedingungen.

f. Die Ware kann ohne vorherige Vereinbarung zwischen den Parteien nicht zurückgesendet werden.

Die Ware muss in gutem Lagerzustand, unbeschädigt und in der Originalverpackung zurück gesendet werden.

g. Wurden die Mängel fristgemäß entsprechend der in Punkt 6.b aufgeführten Modalitäten gemeldet, kann der Käufer den Ersatz der vertragsgegenständlichen Ware fordern. Sollte die ersetzte Ware die gleichen Mängel aufweisen, kann er eine Preisminderung fordern oder vom Vertrag zurückzutreten. Schadensersatz steht dem Käufer ausschließlich im Rahmen des nachfolgenden Kapitels 8 zu.

h. Die Garantie ist unwirksam, wenn die gelieferte Ware verändert, bearbeitet oder auf unumsichtige Weise verwendet wurde.

i. Wir übernehmen keine Verantwortung für die Beschädigung, wenn die Ware außerhalb Europas verwendet wird, außer, die Zweckbestimmung und das Lieferland wurden uns vor der Produktion mitgeteilt und die Eignung des Materials für die Zweckbestimmung wurde von uns bestätigt.

j. Wenn gesetzlich keine anderen Fristen vorgeschrieben sind, beträgt die Frist für die Mitteilung der Mängel 12 Monate ab Lieferdatum. Im Fall einer Regressklage gegenüber dem Lieferanten gemäß Art. 131 des Verbrauchergesetzes (D.Lgs. Nr. 296/2005) bleibt die Verjährungsfrist unverändert. (K. des vorangegangenen Artikel und Artikel 8 regeln unsere Verantwortung vollständig und abschließend.

## 7) EIGENTUMSVORBEHALT

a. Wir behalten uns das Eigentum der gekauften Sache bis zum vollständigen Erhalt aller Zahlungen vor, die aus der Geschäftsbeziehung mit dem Käufer und den mit ihm verbundenen Gesellschaften entstehen. Sollte mit dem Käufer eine Zahlung des Kaufpreises mittels Scheck oder Wechsel vereinbart worden sein, bleibt der Eigentumsvorbehalt bis zur erfolgten Zahlung des Wechsels oder des Schecks erhalten und ist auch von den dritten Rechtsinhabern des Wechselgeschäfts einwendbar.

b. Die eventuelle Bearbeitung, Umwandlung oder Veränderung der Ware bleibt immer und ausschließlich zu Gunsten des Verkäufers bis zur komplett erfolgten Zahlung. Die bearbeitete Sache dient mit ihrem gesamten Wert zur Deckung der in vorangegangenen Punkt 7.a genannten Rechte.

c. Der Käufer hat das Recht, unsere Ware im üblichen Handelsverkehr weiter zu verkaufen. Bis zum Saldo der uns geschuldeten Summen für die vertragsgegenständlichen Lieferungen werden die Forderungen des Käufers, die aus dem Weiterverkauf im normalen Handelsverkehr resultieren, bereits heute an uns abgetreten, und zwar in Höhe der gesamten, uns geschuldeten Summe zuzüglich aller daraus entstehenden Rechtsansprüche. Dies unabhängig von der Tatsache, ob unsere, vom Eigentumsvorbehalt gedeck-

kte Ware mit oder ohne Weiterverarbeitung, Transformation oder Veränderung verkauft wurde, oder mit der Ware dritter Lieferanten zusammen weiterverarbeitet wurde. Sollte ein anderer Lieferant einen rechtlich gültigen Eigentumsvorbehalt auf die Forderungen des Käufers geltend machen, wird dieser uns die Lieferforderungen abtreten, die unter unseren Eigentumsvorbehalt für die verkaufte Ware fällt.

d. Sollten die Forderungen des Käufers, die aus der Verarbeitung unserer mit Eigentumsvorbehalt gedeckter Ware, oder von Ware in unserem Miteigentum, auf ein Bankkonto eingezahlt werden, tritt der Käufers bereits heute sein jeweiliges Recht auf Zahlung des Saldos in der Höhe unserer Forderungen ihm gegenüber ab.

e. Im Falle von Zahlungsverzügen, Zahlungsunterbrechungen, Risiko der Zahlungsunfähigkeit des Käufers oder sonstigen Risiken für die uns zustehenden Beträge, verfällt der Einzugsauftrag des Käufers über die abgetretenen Forderungen. In diesem Fall verpflichtet sich der Käufer unter anderem, die mit Eigentumsvorbehalt gedeckte Ware auch für Dritte erkennbar als unser Eigentum zu kennzeichnen. Der Käufer muss uns eine detaillierte Liste weiterer, noch verfügbarer Ware mit Eigentumsvorbehalt, auch wenn weiterverarbeitet oder geändert, zusammen mit einer Liste der abgetretenen Forderungen mit Angabe der dritten Schuldner zusenden. Unabhängig hiervon haben Beauftragte unseres Unternehmens das Recht, jederzeit eine Kontrolle im Hause des Käufers durchzuführen und die notwendige Dokumentation einzusehen. In diesem Fall muss uns die mit Eigentumsvorbehalt gedeckte Ware auf unsere Anforderung ohne Transportkosten und Spesen herausgegeben werden, und zwar auf einvernehmliche Zustimmung zur Abholung, was uns der Käufer unwiderruflich mit dem vorliegenden Schreiben bestätigt. Wir behalten uns die Möglichkeit vor, die Ware zu verkaufen und den Erlös als Nettoeinkaufspreis anzurechnen.

f. Der Käufer trägt das Risiko für die von uns gelieferte Ware. Er verpflichtet sich, die Ware sachgemäß zu verwahren und eine Versicherung gegen Verlust, Diebstahl, Brand, etc. abzuschließen. Der ausgezahlte Versicherungsbetrag wird uns in Höhe des Kaufpreises der von uns mit Eigentumsvorbehalt gelieferten Ware abgetreten. Sollte die Versicherung den Schaden nicht vollständig decken, behalten wir uns das Recht vor, die notwendigen Schritte für den vollständigen Ersatz der von uns gelieferten Ware einzuleiten.

g. Treuhandkonten oder Sicherungsübereignungen sind ausgeschlossen. Der Käufer muss uns unverzüglich über eine Pfändung oder sonstige Beeinträchtigungen unserer Rechte durch Dritte informieren und alles mögliche unternehmen, um uns beim Schutz unserer Rechte gegenüber Dritten zu unterstützen. Der Käufer trägt die Verantwortung für alle Kosten, die aus einem gerichtlichen oder außergerichtlichen Verfahren entstehen.

h. Der Käufer verpflichtet sich, alles ihm mögliche zu unternehmen, insbesondere uns oder einem Dritten alle notwendigen Erklärungen abzugeben, damit der Eigentumsvorbehalt und die daraus folgende vorgezogene Abtretung der Ware in seinem Firmensitz gegenüber Dritten einwendbar wird, auch im Rahmen der eventuellen, im Lieferland geltenden, ausländischen Gesetze.

## 8) HAFTUNGSBESCHRÄNKUNG

a. Unter keinen Umständen sind wir von Schadensersatzzahlung von direkten oder indirekten Schäden, die aus fehlerhaften oder nicht der Bestellung entsprechenden Lieferungen entstehen, verpflichtet; in diesem Fall beschränkt sich unsere Verantwortung auf den eventuellen Ersatz des Teils der Lieferung, der als fehlerhaft oder nicht der Bestellung entsprechend anerkannt wird.

b. Unsere Verantwortung im Rahmen des Produkthaftungsgesetzes gemäß der Artikel 114 und Folgende des Verbrauchergesetzes (D. Lgs. Nr. 206/2005) und aller sonstigen, unabdingbaren Bestimmungen bleibt unverändert.

c. Der Käufer übernimmt die Eigenschaft als Hersteller gemäß und im Rahmen der in Art. 103, Nr. 4, Buchst. d) vorgesehenen Fällen des Verbrauchergesetzes (D. Lgs. Nr. 206/2005) und enthebt den Verkäufer von jeglicher Haftung für Produktfehler, wenn die Ursachen auf seine Aktivität zurückzuführen sind. Insbesondere haftet der Käufer in seiner Eigenschaft als Hersteller, wenn das Endprodukt

fehlerhaft ist und/oder die dem Endverbraucher übergebenen Anweisungen unrichtig oder unvollständig sind. Der Käufer hält uns von jedem Anspruch schadlos und stellt eventuell geeignete Garantien für diese Schadloshaltung aus.

## 9) TECHNISCHE DATENBLÄTTER

a. Die technischen Datenblätter der Produkte stehen dem Käufer auf Anfrage zur Verfügung; weitere Daten oder Spezifikationen, die über das Datenblatt hinaus gehen, sind ausschließlich als Richtwerte zu verstehen.

## 10) VOM KUNDEN KOMMENDE GÜTER

a. Der Käufer sichert zu, dass die Nutzung der Dekore, die er der Lamitex SPA zu Verfügung stellt, unabhängig von dem verwendeten Trägermaterial, keine eventuellen Rechte Dritter verletzt. Der Käufer befreit die Lamitex SPA von eventuellen Ansprüchen Dritter.

## 11) VERTRAULICHKEIT

a. Jede Vertragspartei, die von der anderen Partei Informationen, Kenntnisse, Ausarbeitungen, Fotografien, Zeichnungen, technische Unterlagen, die beispielsweise anlässlich des Angebots den Käufern von Lamitex SPA (Informationen) weitergeleitet werden, erhalten hat, verpflichtet sich, diese ausschließlich im Rahmen des jeweiligen Vertrages zu verwenden, sie vertraulich zu behandeln und ohne die vorherige schriftliche Zustimmung der anderen Partei Dritten nicht zugänglich zu machen. Dies gilt nicht für Informationen, die zum Zeitpunkt des Eingangs allgemein bekannt sind oder die dem Empfänger derselben beim Erhalt bereits bekannt waren und für die keine Vertraulichkeitsbindung bestand, sowie für Informationen, die zu einem späteren Zeitpunkt von einem speziell befugten Dritten übermittelt und vom Empfänger ohne Verwendung von vertraulichen Informationen der anderen Partei weiter verarbeitet werden.

b. Die Informationen müssen der Lamitex SPA unverzüglich zurück erstattet werden, sollte der Vertrag nicht zustande kommen. Das Einbehaltungsrecht zu Gunsten des Käufers ist ausgeschlossen.

## 12) ANWENDBARES GESETZ, GERICHTSSTAND, ORT DER ERFÜLLUNG, PERSÖNLICHE DATEN, TEILWEISE NICHTIGKEIT

a. Alle Streitigkeiten werden gemäß der italienischen Gesetze geregelt. Die Anwendung des Wiener Übereinkommens über Verträge über den internationalen Warenkauf des Jahres 1980 und des Internationalen Privatrechts (Gesetz Nr. 218/1995/EGGB) ist ausgeschlossen.

b. Für den Fall, dass der Käufer Mängel an der gekauften Ware feststellt, vereinbaren die Parteien die ausschließliche Zuständigkeit zur Schlichtung des Streitfalls einer gemäß D.Lgs. Nr. 28 des Jahres 2010 ernannten Schlichtungseinrichtung. Die Parteien erklären sich darüber im Bilde, dass das Schlichtungsverfahren Steuererleichterungen (Art. 17 und 20) zulässt und die Voraussetzung für die Einleitung eines Gerichtsverfahrens darstellt. Sollte das Schlichtungsverfahren scheitern und in jedem Fall nach Ablauf einer Frist von 4 Monaten nach Eingabe der Instanz selbst, ist erneut die ordentliche Rechtsprechung gemäß Art. 5 des genannten Gesetzes anzuwenden. Für alle Streitigkeiten hinsichtlich der Nichterfüllung des Käufers ist die rechtliche Zuständigkeit gemäß Buchstabe c) dieses Artikels festgelegt.

c. Für jede Streitigkeit wird die ausschließliche Zuständigkeit des italienischen Richters des Gerichts von Pordenone festgelegt.

d. Erfüllungsort für alle Verpflichtungen, die aus dem Liefervertrag entstehen, ist ausschließlich unser Rechtssitz.

e. Die Verarbeitung der persönlichen Daten des Käufers, die im Rahmen der Geschäftsbeziehung mitgeteilt werden, erfolgt gemäß der Bestimmungen der D. Lgs. Nr. 196/2003.